

It would have taken many more pages to record all of the verses where a title for Jesus that appears in the KJV was omitted in the NIV. For the reader's examination, though, the following list is provided.

## NAMES AND TITLES OF JESUS OMITTED IN THE NIV

|                               |                                 |                               |
|-------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|
| Matt. 8:29 ..... Jesus        | John 19:38 ..... Jesus          | Gal. 4:7 ..... Christ         |
| Matt. 9:28 ..... Jesus        | John 20:15 ..... Jesus          | Gal. 6:15 ..... Christ Jesus  |
| Matt. 13:36 ..... Jesus       | John 21:5 ..... Jesus           | Gal. 6:17 ..... Lord          |
| Matt. 13:51 ..... Lord        | John 21:21 ..... Jesus          | Eph. 3:9 ..... Jesus Christ   |
| Matt. 15:30 ..... Jesus'      | Acts 2:30 ..... Christ          | Eph. 3:14 ..... Lord Jesus    |
| Matt. 16:20 ..... Jesus       | Acts 3:13 ..... *his Son        | ..... Christ                  |
| Matt. 17:20 ..... Jesus       | Acts 3:23 ..... prophet         | Phil. 4:13 ..... Christ       |
| Matt. 17:22 ..... Jesus       | Acts 3:26 ..... *his Son        | Col. 1:2 ..... Lord Jesus     |
| Matt. 18:2 ..... Jesus        | Acts 3:26 ..... Jesus           | ..... Christ                  |
| Matt. 18:11 ..... Son of man  | Acts 4:27 ..... *holy child     | Col. 1:28 ..... Jesus         |
| Matt. 19:16 .. *Good Master   | Acts 4:30 ..... *holy child     | 1 Thess. 1:1 ..... Lord Jesus |
| Matt. 23:8 ..... Christ       | Acts 7:30 ..... Lord            | ..... Christ                  |
| Matt. 23:10 ..... *Master     | Acts 8:37 ..... Jesus Christ    | 1 Thess. 2:19 ..... Christ    |
| Matt. 24:2 ..... Jesus        | Acts 8:37 ..... Son of God      | 1 Thess. 3:11 ..... Christ    |
| Matt. 25:13 ..... Son of man  | Acts 9:5 ..... Lord             | 1 Thess. 3:13 ..... Christ    |
| Matt. 27:24 ..... just person | Acts 9:6 ..... Lord (twice)     | 2 Thess. 1:8 ..... Christ     |
| Matt. 28:6 ..... Lord         | Acts 9:29 ..... Jesus           | 2 Thess. 1:12 ..... Christ    |
| Mark 2:19 ..... bridegroom    | Acts 15:11 ..... Christ         | 1 Tim. 1:1 ..... Lord         |
| Mark 5:13 ..... Jesus         | Acts 15:18 ..... God            | 1 Tim. 2:7 ..... Christ       |
| Mark 7:27 ..... Jesus         | Acts 16:31 ..... Christ         | 1 Tim. 3:16 ..... God         |
| Mark 9:24 ..... Lord          | Acts 19:4 ..... Christ          | 1 Tim. 5:21 ..... Lord        |
| Mark 11:10 ..... Lord         | Acts 19:10 ..... Jesus          | 2 Tim. 4:1 ..... Lord         |
| Mark 11:14 ..... Jesus        | Acts 20:21 ..... Christ         | 2 Tim. 4:22 ... Jesus Christ  |
| Mark 14:18 ..... Jesus        | Acts 22:16 ..... Lord           | Titus 1:4 ..... Lord          |
| Mark 14:45 ..... master (or   | Rom. 1:16 ..... Christ          | Philem. 6 ..... Jesus         |
| ..... Rabbi)                  | Rom. 6:11 ..... Lord            | Heb. 3:1 ..... Christ         |
| Luke 4:41 ..... Christ        | Rom. 14:6 ..... Lord            | Heb. 10:30 ..... Lord         |
| Luke 7:22 ..... Jesus         | Rom. 15:8 ..... Jesus           | 1 Pet. 3:15 ..... *God        |
| Luke 7:31 ..... Lord          | Rom. 16:18 ..... Jesus          | 1 Pet. 5:10 ..... Jesus       |
| Luke 9:35 ..... *beloved Son  | Rom. 16:20 ..... Christ         | 1 Pet. 5:14 ..... Jesus       |
| Luke 9:56 ..... Son of man    | Rom. 16:24 ..... Lord Jesus     | 1 John 1:7 ..... Christ       |
| Luke 9:57 ..... Lord          | ..... Christ                    | 1 John 4:3 ..... Christ       |
| Luke 13:25 ..... Lord         | 1 Cor. 5:4 ..... Christ (twice) | 1 John 5:7 ..... the Word     |
| Luke 17:6 ..... Lord          | 1 Cor. 5:5 ..... Jesus          | 1 John 5:13 ..... Son of God  |
| Luke 22:31 ..... Lord         | 1 Cor. 9:1 ..... Christ         | 2 John 3 ..... Lord           |
| Luke 23:42 ..... Lord         | 1 Cor. 9:18 ..... Christ        | 2 John 9 ..... Christ         |
| John 4:16 ..... Jesus         | 1 Cor. 10:28 ..... Lord's       | Rev. 1:8 ..... the beginning  |
| John 4:42 ..... Christ        | 1 Cor. 15:23 ..... Christ's     | ..... and the ending          |
| John 4:46 ..... Jesus         | 1 Cor. 15:47 ..... Lord         | Rev. 1:9 ..... Christ (twice) |
| John 6:69 ..... Christ        | 1 Cor. 16:22 .. Jesus Christ    | Rev. 1:11 ..... Alpha and     |
| John 6:69 ..... *Son of the   | 1 Cor. 16:23 ..... Christ       | ..... Omega                   |
| ..... living God              | 2 Cor. 4:6 ..... Jesus          | Rev. 1:11 ..... the first and |
| John 8:20 ..... Jesus         | 2 Cor. 4:10 ..... Lord          | ..... the last                |
| John 8:35 ..... the Son       | 2 Cor. 4:11 ..... Jesus         | Rev. 1:13 ..... *Son of man   |
| John 9:35 ..... *Son of God   | 2 Cor. 5:18 ..... Jesus         | Rev. 12:17 ..... Christ       |
| John 11:14 ..... Jesus        | 2 Cor. 10:7 ..... Christ's      | Rev. 14:14 ..... *Son of man  |
| John 11:39 ..... Jesus        | 2 Cor. 11:31 ..... Christ       | Rev. 20:12 ..... God          |
| John 13:23 ..... Jesus        | Gal. 3:17 ..... Christ          | Rev. 22:21 ..... Christ       |

An asterisk (\*) indicates that the NIV substituted the title with an inferior one.